

Hong Kong Tourism Board Members | 香港旅遊發展局成員



The Hon Mrs Selina Chow $\ensuremath{\mathsf{GBS}}\xspace$ $\ensuremath{\mathsf{JP}}\xspace$ Chairman Hong Kong Tourism Board

周梁淑怡議員 香港旅遊發展局 主席



Au King-chi JP Commissioner for Tourism Economic Development and Labour Bureau The Government of the Hong Kong SAR

香港特別行政區政府經濟發展及勞工局 旅遊事務專員



Philip Chen SBS ${\sf JP}$ Chief Executive Cathay Pacific Airways Ltd

陳南祿 國泰航空公司 行政總裁



Managing Director PC Tours & Travel 趙啟和

寶捷旅行社 董事



Dr Chan Wai Kwan JP Secretary General Hong Kong Coalition of Service Industries

陳偉群 香港服務業聯盟 秘書長



Lo Sui On Director & General Manager China Travel Service (HK) Ltd

盧瑞安 香港中國旅行社有限公司 董事總經理



Vice President and Area General Manager Ritz-Carlton Hong Kong

李敦白 麗嘉酒店

副總裁及地區總經理



Prof Andrew C F Chan JP Director Executive MBA Programme The Chinese University of Hong Kong

陳志輝 香港中文大學 行政人員工商管理碩士課程主任



Michael Hui JP Hon President Hong Kong Performing Artistes Guild

許冠文 香港演藝人協會 永遠名譽會長



Tang Kwai Nang BBS JP Chairman Emeritus, Asia Pacific **ACNielsen**

鄧桂能 AC尼爾森 亞太區名譽主席



James Wu SBS Chairman Maxim's Caterers Ltd

伍沾德 美心食品有限公司 主席



Yu Pang Chun SBS JP Hon Advisor & Immediate Past Chairman Hong Kong Retail Management Association

余鵬春 香港零售管理協會 榮譽顧問



Robert Chow BBS Chairman Robert Chow & Friends Ltd

周融 周融顧問有限公司 主席



The Hon Vincent Fang JP Chief Executive Officer Toppy International Ltd

方剛議員 Toppy International Ltd 行政總裁



Vivien Chan JP Senior Partner Vivien Chan & Co - Solicitors & Notaries

陳韻雲 陳韻雲律師行 高級合夥人



C K ChowChief Executive Officer
MTR Corporation Ltd

周松崗 地鐵有限公司 行政總裁



Ronnie Ho Chairman Travel Industry Council of Hong Kong

何栢霆 香港旅遊業議會 主席



Fred Lam
Executive Director
Hong Kong Trade Development Council

林天福 香港貿易發展局 總裁



Wilfred Wong JP Vice-Chairman & Chief Operating Officer Shui On Land Ltd

王英偉 瑞安房地產有限公司 副董事長兼常務總裁



Gary Naroomal Harilela Vice-Chairman The Harilela Group

夏加利 The Harilela Group Vice-Chairman



Stanley Ko BBS JP Chairman Jardine Airport Services Ltd

高鑑泉 怡中航空服務有限公司 主席



George Magnus BBS OBE Director Cheung Kong (Holdings) Ltd

麥理思 長江實業(集團)有限公司 董事

The above list includes incumbent Board Members as at 31 December 2006, except where stated.

Stanley Ko and George Magnus retired from the Board when their terms of office expired on 15 July 2006 and 31 October 2006 respectively.

Eva Cheng served as Member of the Board by virtue of capacity as Commissioner for Tourism until 6 April 2006.

除特別註明外,以上名單涵蓋截至 2006年 12月 31日在任的旅發局成員。

高鑑泉先生和麥理思先生分別於 2006年7月15日及 2006年10月31日任期屆滿後離任。

鄭汝樺女士以旅遊事務專員的身份出任旅發局成員,直至2006年4月6日。